

## SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2009 — 1428

[C — 2009/03148]

**14 AVRIL 2009. — Arrêté royal  
octroyant une garantie d'Etat à certaines opérations  
relatives au sauvetage de Fortis**

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, l'article 117bis, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, 4<sup>o</sup> et 5<sup>o</sup>, insérés ou modifiés par les lois du 15 octobre 2008 portant des mesures visant à promouvoir la stabilité financière et instituant en particulier une garantie d'Etat relative aux crédits octroyés et autres opérations effectuées dans le cadre de la stabilité financière, et du 14 avril 2009 modifiant la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers;

Vu l'avis du Comité de stabilité financière, donné le 20 mars 2009;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 25 mars 2009;

Vu l'accord de Notre Secrétaire d'Etat du Budget, donné le 26 mars 2009;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté, l'on entend par le protocole : le protocole d'accord conclu le 10 octobre 2008 entre l'Etat belge, BNP Paribas, Fortis et d'autres, tel que modifié par avenants datés des 27 février et 12 mars 2009.

**Art. 2. L'Etat garantit :**

1° les créances détenues par Fortis Banque SA à charge de Fortis SA en vertu de la "Relative Performance Note" régie par un "Agreement on the Issue and Sale of Relative Performance Notes" et un "Agreement" datés du 19 décembre 2007 et conclus entre Fortis Banque SA et Fortis SA à propos des CASHES (Convertible And Subordinated Hybrid Equity-linked Securities) émises par Fortis Banque SA en décembre 2007, tels que modifiés par l'article 4.10 du protocole,

2° les créances senior détenues par Fortis Banque SA à charge de Royal Park Investments SA en vertu des financements accordés en exécution de l'article 2.1, alinéa 3, du protocole, ainsi que, dans la mesure déterminée par le Ministre qui a les Finances dans ses attributions, les autres emprunts ou instruments financiers conclus ou émis par Royal Park Investments SA,

3° les créances détenues par Fortis Banque SA à charge de Fortis SA, Fortis NV ou l'une de leurs filiales directes ou indirectes en vertu des financements accordés en exécution de l'article 2.1, alinéa 10, du protocole, et

4° les pertes réalisées par Fortis Banque SA, au-delà d'un premier niveau de perte de 3,5 milliards d'euros, sur le portefeuille de produits structurés non transféré à Royal Park Investments SA visé à l'article 2.3 du protocole.

Pour l'interprétation du présent arrêté, les paragraphes 1° à 4° sont considérés comme établissant chacun une garantie distincte.

**Art. 3. Les montants couverts par la garantie n'excéderont pas :**

1° 2,35 milliards d'euros en principal pour la garantie visée à l'article 2, 1°,

2° 4,365 milliards d'euros en principal pour la garantie visée à l'article 2, 2°,

3° un milliard d'euros en principal pour la garantie visée à l'article 2, 3°, et

4° 1,5 milliards d'euros pour la garantie visée à l'article 2, 4°.

Le Ministre qui a les Finances dans ses attributions peut ajuster les montants visés ci-dessus en fonction des variations de change survenues depuis le 31 août 2008, ou les exprimer en devises étrangères.

Les garanties visées aux points 1° à 3° couvrent également les intérêts courant sur le principal garanti.

## FEDERALE OVERHEIDS Dienst Financien

N. 2009 — 1428

[C — 2009/03148]

**14 APRIL 2009. — Koninklijk besluit  
tot toekenning van een Staatswaarborg aan bepaalde operaties  
in verband met de redding van Fortis**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, artikel 117bis, eerste lid, 2<sup>o</sup>, 4<sup>o</sup> en 5<sup>o</sup>, ingevoegd of gewijzigd bij wetten van 15 oktober 2008 houdende maatregelen ten bevordering van de financiële stabiliteit en inzonderheid tot instelling van een staatsgarantie voor verstrekte kredieten en andere verrichtingen in het kader van de financiële stabiliteit en van 14 april 2009 tot wijziging van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële markten en de financiële diensten;

Gelet op het advies van het Comité voor financiële stabiliteit, gegeven op 20 maart 2009;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financien, gegeven op 25 maart 2009;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris van Begroting, d.d. 26 maart 2009;

Op de voordracht van de Minister van Financien en op het advies van de in de Raad vergaderde Ministers,

Besluit :

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit, wordt verstaan onder het protocol : het protocol van akkoord afgesloten op 10 oktober 2008 tussen de Belgische Staat, BNP Paribas, Fortis en anderen, zoals gewijzigd door bijvoegsels van datum 27 februari en 12 maart 2009.

**Art. 2. De Staat waarborgt :**

1° de vorderingen gehouden door Fortis Bank NV ten laste van Fortis NV op grond van de "Relative Performance Note" beheerst door een "Agreement on the Issue and Sale of Relative Performance Notes" en een "Agreement" met datum 19 december 2007 en afgesloten tussen Fortis Bank NV en Fortis NV in verband met de CASHES (Convertible And Subordinated Hybrid Equity-linked Securities) uitgegeven door Fortis Bank SA in december 2007, zoals gewijzigd door artikel 4.10 van het protocol,

2° de senior vorderingen gehouden door Fortis Bank NV ten laste van Royal Park Investments NV op grond van de financieringen toegekend in uitvoering van artikel 2.1, lid 3, van het protocol, alsook, in de mate zoals bepaald door de Minister bevoegd voor Financien, de andere leningen of financiële instrumenten aangegaan of uitgegeven door Royal Park Investments NV,

3° de vorderingen gehouden door Fortis Bank NV ten laste van Fortis NV, Fortis N.V. of een van hun directe of indirecte dochtervennootschappen op grond van de financieringen toegekend in uitvoering van artikel 2.1, lid 10, van het protocol, en

4° de verliezen gerealiseerd door Fortis Bank NV, boven een eerste laag van verlies van 3,5 miljard euro, op de in artikel 2.3 van het protocol bedoelde portefeuille gestructureerde producten die niet wordt overgedragen aan Royal Park Investments NV.

Voor de interpretatie van dit besluit worden de paragrafen 1° tot 4° beschouwd als elk een afzonderlijke waarborg toekennende.

**Art. 3. De bedragen gedekt door de waarborgen zullen niet hoger zijn dan :**

1° 2,35 miljard euro in hoofdsom voor de waarborg bedoeld in artikel 2, 1°,

2° 4,365 miljard euro in hoofdsom voor de waarborg bedoeld in artikel 2, 2°,

3° een miljard euro in hoofdsom voor de waarborg bedoeld in artikel 2, 3°, en

4° 1,5 miljard euro voor de waarborg bedoeld in artikel 2, 4°.

De Minister bevoegd voor Financien kan de hierboven aangegeven bedragen aanpassen in functie van wijzigingen in de wisselkoersen die zich voorgedaan hebben vanaf 31 augustus 2008, of ze uitdrukken in vreemde munten.

De waarborgen bedoeld in 1° tot 3° dekken eveneens de lopende interessen op de gewaarborgde hoofdsom.

**Art. 4.** La garantie est payable à première demande du bénéficiaire, cette demande devant contenir une justification précise des sommes concernées et la déclaration que ces sommes sont exigibles et impayées.

Le paiement aura lieu dans les trois, cinq ou sept jours ouvrables suivant la réception de l'appel à la garantie, selon que les montants à payer soient inférieurs à un milliard d'euros, inférieurs à trois milliard d'euros, ou égaux ou supérieurs à trois milliard d'euros, ou le cas échéant dans tout autre délai prévu par les conventions visées à l'article 7.

**Art. 5.** La garantie expire de plein droit au cas où les termes des obligations garanties sont modifiés sans l'accord préalable du Ministre qui a les Finances dans ses attributions.

Le bénéficiaire peut renoncer au bénéfice de la garantie, pour la totalité de son montant.

Le bénéfice de la garantie n'est cessible qu'en cas de cession des obligations garanties et moyennant l'accord du Ministre qui a les Finances dans ses attributions.

La rémunération prévue à l'article 6 reste due pendant une période de douze mois suivant l'expiration ou la renonciation visées au deux premiers alinéas, ou la cession des obligations garanties faite sans l'accord du Ministre.

**Art. 6.** Le Ministre qui a les Finances dans ses attributions détermine la rémunération due à l'Etat pour la garantie.

**Art. 7.** L'entrée en vigueur de chacune des garanties visées à l'article 1<sup>er</sup> est subordonnée à la conclusion par le ministre qui a les Finances dans ses attributions, avec le bénéficiaire de la garantie et l'entité pour le compte de laquelle la garantie est accordée, d'une ou plusieurs conventions prévoyant :

1° la rémunération visée à l'article 6, et l'engagement de l'entité pour le compte de laquelle la garantie est accordée ou du bénéficiaire de la garantie de payer celle-ci;

2° le plafond de la garantie, tel qu'éventuellement ajusté ou exprimé en devises étrangères conformément à l'article 3, alinéa 2;

3° la durée de la garantie, les modalités de subrogation et d'indemnisation de l'Etat en cas d'appel à la garantie, et les éventuelles sûretés y relatives;

4° les modalités d'information de l'Etat quant à l'évolution des obligations garanties;

5° en ce qui concerne la garantie visée à l'article 2, 2°, les modalités d'une éventuelle cession à l'Etat ou à la Société fédérale de Participations et d'Investissement, agissant en son nom propre mais pour compte de l'Etat, des créances détenues par Fortis Banque SA à charge de Royal Park Investments SA, suivie d'une conversion en capital, d'un abandon de créance moyennant clause de retour à meilleure fortune, ou de toute autre formule conforme à l'article 2.1, alinéa 7, du protocole;

6° en ce qui concerne la garantie visée à l'article 2, 4°, une définition plus précise du concept de pertes réalisées et des hypothèses d'appel à la garantie, et le mode de gestion du portefeuille de produits structurés garanti, et

7° toutes autres dispositions que le Ministre jugera utiles.

**Art. 8.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 9.** Le Ministre qui a les Finances dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 14 avril 2009.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre  
et Ministre des Finances et des Réformes institutionnelles,  
D. REYNDERS

**Art. 4.** De waarborg is betaalbaar op eerste verzoek van de begunstigde; dit verzoek moet een welomschreven verantwoording bevatten van de betrokken bedragen en de verklaring dat deze bedragen opeisbaar en onbetaald zijn.

De betaling zal plaatsvinden binnen de drie, vijf of zeven werkdagen volgend op de ontvangst van het beroep op de waarborg, naargelang de te betalen bedragen kleiner zijn dan een miljard euro, kleiner zijn dan drie miljard euro, of gelijk aan of groter zijn dan drie miljard euro, of in voorkomend geval elke andere termijn voorzien in de overeenkomsten bedoeld in artikel 7.

**Art. 5.** De waarborg loopt van rechtswege af in het geval dat de bepalingen van de gewaarborgde verbintenissen worden gewijzigd zonder voorafgaandelijk akkoord van de Minister bevoegd voor Financiën.

De begunstigde kan afstand doen van het voordeel van de waarborg, voor het geheel van zijn bedrag.

Het voordeel van de waarborg is niet overdraagbaar dan in het geval van overdracht van de gewaarborgde verbintenissen en mits het akkoord van de Minister bevoegd voor Financiën.

De vergoeding voorzien in artikel 6 blijft verschuldigd gedurende een periode van twaalf maanden volgend op de afloop of afstand bedoeld in de twee eerste leden, of de overdracht van de gewaarborgde verbintenissen gedaan zonder akkoord van de Minister.

**Art. 6.** De Minister bevoegd voor Financiën bepaalt de aan de Staat voor de waarborg verschuldigde vergoeding.

**Art. 7.** De inwerkingtreding van elk van de waarborgen bedoeld in artikel 2 is afhankelijk van het afsluiten door de minister bevoegd voor Financiën, met de begunstigde van de waarborg en de entiteit voor wiens rekening de waarborg is toegekend, van een of meerdere overeenkomsten die voorzien in :

1° de in artikel 6 bedoelde vergoeding, en de verbintenis van de entiteit voor wiens rekening de waarborg is toegekend of van de begunstigde van de waarborg om deze vergoeding te betalen;

2° het plafond van de waarborg, zoals eventueel aangepast of uitgedrukt in vreemde munten overeenkomstig artikel 3, lid 2;

3° de looptijd van de waarborg, de modaliteiten van indeplaatsstelling en schadeloosstelling van de Staat in geval van beroep op de waarborg, en de eventuele zekerheden daarmee verbonden;

4° de modaliteiten van de informatieverstrekking aan de Staat met betrekking tot de evolutie van de gewaarborgde verbintenissen;

5° wat betreft de waarborg bedoeld in artikel 2, 2°, de modaliteiten van een eventuele overdracht aan de Staat of de Federale Participatie-investeringssmaatschappij, handelend in eigen naam maar voor rekening van de Staat, van schuldvorderingen gehouden door Fortis Bank NV ten laste van Royal Park Investments SA, gevolgd door een omzetting in kapitaal, een afstand van schuldvordering met clausule van terugkeer naar een verbeterde vermogenstoestand, of elke andere methode in overeenstemming met artikel 2.1, lid 7, van het protocol;

6° wat betreft de waarborg bedoeld in artikel 2, 4°, een meer nauwkeurige omschrijving van het begrip gerealiseerde verliezen en de mogelijk gevallen van beroep op de waarborg, en de wijze van beheer van de portefeuille van gewaarborgde gestructureerde producten, en

7° alle andere bepalingen die de Minister nuttig acht.

**Art. 8.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 9.** De Minister bevoegd voor Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 14 april 2009.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister  
en Minister van Financiën en Institutionele Hervormingen,  
D. REYNDERS